Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Príručka - Energetická účinnosť / Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		
S	FABER	
M	330.0567.491 P1871	
AEChood	43,6	kWh/a
EEC	A	
FDEhood	26.4	
FDEC	B	
LEhood	53	lux/Wat
LEC	A	
GFEhood	65,1	%
GFEC	D	
Qmin	420	m3/h
Qmax	580	m3/h
Qboost	N/A	m3/h
SPEmin	61	dbA
SPEmax	67	dbA
SPEboost	N/A	dbA
P0	0,49	Watt
Ps	N/A	Watt
PI		
F	1,0	
EEIhood	54,9	
Qbep	319,0	m3/h
Pbep	338	Pa
Qmax	580,0	m3/h
Wbep	113,5	W
WL	3,0	W
Emiddle	160	lux
Lwa	67	dBA

	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
PF	Довідкова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skeda tat-Tagħrif tal-Prodott skont ma' 65/2014	A 65/2014 sz. termékkappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacja na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu z 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bileog Táirge de réir Uimh. 65/2014
S	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthraí
M	Ідентифікація моделі	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-mudell	A készülék típusszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podaci modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Model Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantóir an mhúnla
AEChood	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves energiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишно консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Ídiú Fuinnimh in aghaidh na Bliana
EEC	Клас енергоефективності	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Гідродинамічна ефективність	Skysčio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficiență fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretočne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sıvı Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
FDEC	Клас гідродинамічної ефективності	Skysčio dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonysági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамике флуида	Aicme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
LEhood	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwil	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjete	Svetlobna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљења	Éifeachtúlacht Solais
LEC	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwil	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjete	Razred svetlobne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљења	Aicme Éifeachtúlachta Solais
GFEhood	Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grass	Zsírszűrési hatékonyság	Účinnost prašnikové filtrace	Účinnosť filtrovania tuku	Eficiență de filtrare antigrăsimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimaščobne filtracije	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Éifeachtúlacht um Scagadh Gréisce
GFEC	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grass	Zsírszűrési hatékonysági besorolás	Třída účinnosti prašnikové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tuku	Clasă de eficiență pentru filtrarea antigrăsimi	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimaščobne filtracije	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Aicme Éifeachtúlachta um Scagadh Gréisce
Qmin	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu f'veloċità normali	Légáramlás minimális fordulatszámon	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najnižjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aershreabhadh íosta le gnáthluas
Qmax	Потік повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimu f'veloċità normali	Légáramlás maximális fordulatszámon	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maksimum hızda hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aershreabhadh Uasta le gnáthluas
Qboost	Потік повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	[illegible]	Légáramlás intenzív fordulatszámon	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Въздушен поток при усилена скорост	Проток ваздуха при појачаној брзини рада	Aershreabhadh ag an dianluas
SPEmin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissjoni tal-Ħoss, ippeżata għall-frekwenza A fil-veloċità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszámon	Emise přenášeného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată în aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izražena v zraku pri najnižji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претеглена звукова мощност при излъчване в атмосферата при минимална скорост	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an luas íosta
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissjoni tal-Ħoss, ippeżata għall-frekwenza A fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszámon	Emise přenášeného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată în aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izražena v zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maksimum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претеглена звукова мощност при излъчване в атмосферата при максимална скорост	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an luas uasta
SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час прискорення	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	L-Emissjoni tal-Ħoss, ippeżata għall-frekwenza A fil-veloċità intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszámon	Emise přenášeného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată în aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izražena v zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претеглена звукова мощност при излъчване в атмосферата при усилена скорост	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an dianluas nó an luas treisithe
P0	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas išjungtas	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mitfi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotreba energie v režime vypnutia	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídiú cumhachta agus é sa mhód múchta
Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Energijos suvartojimas esant budėjimo režimui	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Standby	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotreba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídiú cumhachta agus é sa mhód fuireachais
PI	**Додаткова інформація згідно з 66/2014**	**Papildoma informacija pagal 66/2014**	**Informazzjoni Addizzjonali skont ma' 66/2014**	**További információk a 66/2014 szerint**	**Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014**	**Doplnkové informácie podľa 66/2014**	**Informații suplimentare conform cu norma 66/2014**	**Informacje dodatkowe według 66/2014**	**Dodatne informacije prema 66/2014**	**Dodatne informacije v skladu z 66/2014**	**Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014**	**66/2014'e göre ilave bilgi**	**Допълнителна информация съгласно 66/2014**	**Додатне информације према 66/2014**	**Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014**
F	Коефіцієнт збільшення часу	Laiko padidėjimo faktorius	Fattur taż-żieda fil-ħin	Időnövelési együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasowego	Koeficijent povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коефициент на нарастване на времето	Фактор временског повећања	Fachtóir méadaithe ama
EEIhood	Індекс енергоефективності	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Виміряна в точці макс. ККД	Išmatuotas oro srautas esant didžiausiam efektyvumui	Il-rata tal-fluss tal-arja mkejla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légmozgás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretok, izmerjen pri točki najvišje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο βέλτιστης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aershreafa tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Pbep	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumui	Il-pressjoni tal-arja mkejla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki najvišje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο βέλτιστης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Brú aeir tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Qmax	Макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretok	μέγιστη ροή αέρα	Maksimum akış hızı	максимален въздушен поток	максималан проток ваздуха	Aershreabhadh uasta
Wbep	Виміряна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkejjel fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřené v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmerjeno pri točki najvišje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο βέλτιστης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç girişi	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictrí tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fearr
WL	Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tat-tidwil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetleniowego	Nominalna snaga sustava rasvjete	Nazivna moč sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљења	Cumhacht ainmniúil an chórais soilsithe
Emiddle	Середній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viryklės paviršiaus apšvietimas iš apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tat-tidwil fuq il-wiċċ għat-tisjir	A világítási rendszer átlagvilágítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení varné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plită	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na kuhalni površini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος	Pişirme alanında aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Средно осветяване на осветителната система върху повърхността за готвене	Просечна јачина осветљења на грејној површини	Meánsoilsiú an chórais soilsithe ar an dromchla cócaireachta
Lwa	Рівень акустичної потужності при найвищому значенні	Garso galios lygis esant aukščiausiam nustatymui	L-Emissjoni tal-Ħoss Akustiku, ippeżata għall-frekwenza A fil-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállításnál	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najvišji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στη μέγιστη ρύθμιση	En yüksek ayarda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-високата настройка	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an luas uasta
	ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ [illegible]	**ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI** 1) Kai pradedate virti, įjunkite traukos gaubtą minimaliu greičiu [illegible] 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei to tikrai reikia [illegible] 3) Padidinkite traukimo greitį tik tuomet, kai tai tikrai būtina. 4) Traukimo filtrą (-us) turi būti švarus (-ūs), kad išlaikyti traukos gaubto efektyvumą.	**SUĠĠERIMENTI GĦAL UŻU KORRETT SABIEX JITNAQQAS L-IMPATT AMBJENTALI** [illegible]	**ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK** 1) A főzés megkezdésekor a legkisebb sebességfokozaton kapcsolja be a páraelszívót [illegible] 2) Intenzív sebességfokozatot csak nagyon indokolt esetben alkalmazzon. 3) A páraelszívó sebességét csak akkor növelje, ha az indokolt [illegible] 4) Az optimális zsírszűrési és szagmentesítési hatékonyság érdekében tartsa tisztán a szűrőt vagy szűrőket.	**RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:** 1) Když začínáte vařit, spusťte digestoř s minimální rychlostí [illegible] 2) Intenzivní rychlost používejte pouze tehdy, je-li to opravdu nezbytné 3) Rychlost digestoře zvyšte pouze tehdy, jestliže to vyžaduje množství výparů 4) Udržujte filtr/filtry digestoře čisté, aby byla optimalizována prašnikovová a protizápachová účinnost.	**ODPORÚČANIA NA ÚSPORU ENERGIE** 1) Keď začínate variť, aktivujte odsávač pár pri minimálnej rýchlosti [illegible] 2) Intenzívnu rýchlosť použite, iba keď je to nevyhnutné 3) Rýchlosť odsávača pár zvýšte, iba keď si to vyžaduje množstvo pár 4) Filter alebo filtre odsávača pár udržiavajte čisté, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zachytávaní tuku a pachov	**RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE** 1) Când începeți să gătiți, porniți hota la viteză minimă [illegible] 2) Utilizați viteza intensivă doar atunci când este necesar 3) Măriți viteza hotei doar atunci când cantitatea de aburi impune acest lucru 4) Păstrați filtrul sau filtrele hotei curate pentru a optimiza eficiența antigrăsimi și antimiros.	**ZALECENIA DOTYCZĄCE OSZCZĘDNOŚCI ENERGII** 1) Po rozpoczęciu gotowania, uruchomić okap z prędkością minimalną [illegible] 2) Prędkości intensywnej używać tylko w wyjątkowych sytuacjach. 3) Zwiększać prędkość okapu, tylko wówczas, gdy wymaga tego ilość pary. 4) Aby zachować optymalną wydajność usuwania tłuszczu oraz zapachów przez okap, filtry muszą być czyste.	**SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠTEDU** 1) Kad se započne s kuhanjem, uključite napu na minimalnu brzinu [illegible] 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno 3) Povećajte brzinu nape samo kad to zahtijeva količina pare 4) Održavajte čistim filtar ili filtre nape za optimiziranje učinkovitosti protiv masnoće i protiv mirisa.	**PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO** 1) Ob začetku kuhanja vklopite napo pri najmanjši hitrosti [illegible] 2) Intenzivna hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 3) Povečajte hitrost nape samo pri večji količini pare. 4) Filter oz. filtri nape morajo biti vedno čisti za njihovo večjo protimaščobno učinkovitost in preprečevanje vonjav.	**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ** [illegible]	**ENERJİDEN TASARRUF KONUSUNDAKİ TAVSİYELER** 1) Pişirmeye başladığınızda, nem kontrolü için minimum hızda davlumbazı çalıştırın [illegible] 2) Yoğun hızı yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın. 3) Sadece buhar miktarının gerektirdiği kadar davlumbaz hızını artırın. 4) Yağ ve koku önleme verimliliğini optimize etmek için davlumbaz filtresi veya filtrelerini temiz tutun.	**СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЯ** [illegible]	**САВЕТИ ЗА УШТЕДУ ЕНЕРГИЈЕ** [illegible]	**MOLTAÍ LE HAGHAIDH ÚSÁID CHEART D'FHONN AN TIONCHAR AR AN GCOMHSHAOL A LAGHDÚ:** [illegible]
		Normatyvinės nuorodos: -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Standards ta Referenza** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referencia jogszabályok:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	**Referenční normy:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referenčné normy:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Norme de referință:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	**Zgodność z normami:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referentne norme:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referenčni standardi:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	**Πρότυπο αναφοράς:** EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Uyulması gereken referanslar:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Изисквания на нормативните уредби:** EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	**Нормативи:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Caighdeáin Tagartha:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 EN 50564